

① <sup>しょうめいしょ ひつよう</sup> **どなたの証明書が必要ですか** Whose certificate do you need?

① <sup>ひつよう ひと じゅうしょ なまえ せいねん がっぴ でんわ ばんごう か</sup> **必要とする人の住所、名前、生年月日、電話番号を書いてください**  
Please write the address, the name, the date of birth, and telephone number of the person whose certificate you need.

② <sup>ひつよう しょうめいしょ つうすう か</sup> **必要とする証明書の通数を書いてください**  
Please indicate how many copies you need.  
・世帯全員 All household members ・世帯一部 Some of household members

③ <sup>ひつよう しょうめいしょ しゅるい えら</sup> **必要な証明書の種類を選んでください**  
Please select the type of certificate you need.

・<sup>じゅうみんひょう うつ</sup> **住民票の写し (Juminhyo-no-utsushi)**  
氏名・住所等を記録した証明書  
Certificate of all matters recorded in the residence certificate such as name and address

・<sup>きさい じこう しょうめいしょ</sup> **記載事項証明書 (Kisai-jiko-shomeisho)**  
住民票の記載事項のうち、必要とする事項についてのみを証明するもの  
Certificate of only the matters you need from those recorded in the residence certificate

・<sup>じょじゅうみんひょう うつ</sup> **除住民票の写し (Jo-juminhyo-no-utsushi(Johyo))**  
住民登録があったが、転出や死亡などにより消除となった人の証明書  
Certificate of a person once recorded in, but already removed from the residence certificate due to moving, death or other reasons

④ <sup>せたいぬし つづきから ほんせき ひつどうしゃ こじん ばんごう がいこくじん とくゆう こうもく</sup> **世帯主と続柄、本籍と筆頭者、個人番号(マイナンバー)、外国人特有の項目の記載について、「のせる」もしくは「のせない」を選んでください**

Regarding the householder's name plus the relationship with the householder, the legal domicile plus the head of the family, the Individual Number("My Number"), and special items for foreigners(\*), please select "のせる(Include)" if you would like the certificate to include such information or "のせない(Not include)" if you would like the certificate not to include such information.

※外国人特有の項目 : Special items for foreigners

住民基本台帳法第30条の45に規定する区分 : Classification prescribed in Article 30-45 of the Residential Basic Book Act

国籍・地域 : Nationality/region

在留カード等の番号 : Number of residence card or other official document

在留資格 : Status of residence

在留期間 : Period of stay

在留期間等の満了の日 : Expiration date of period of stay

⑤ <sup>ひつよう きさい りれき か</sup> **必要な記載、履歴があれば書いてください**  
If you need the certificate to include any special remarks or information (former name, former address,etc.), please write what you need.

⑥ <sup>つか ていしゅつさき か ぐたいてき</sup> **使いみち、提出先を書いてください(具体的に)**  
Please write the specific purpose for which you plan to use the certificate, and where you will submit it.

**住民票の写し等交付請求書**  
Application Form for Issuing Copies of Residence Certificate, etc.

豊中市長宛 ① <sup>しょうめいしょ ひつよう</sup> **どなたの証明書が必要ですか** Whose certificate do you need? 年 月 日

住所 Address	豊中市			連絡先 TEL ( )
ふりがな				
必要とする人の氏名 Name of the specific person you need	①	必要枚数	世帯全員 ② 通	□ 連記式
年 月 日生 Date of birth: year month day		世帯一部 通	Copies	
<input type="checkbox"/> 住民票の写し Copy of residence certificate <input type="checkbox"/> 記載事項証明書 Certificate of matters recorded in the residence certificate <input type="checkbox"/> 除住民票の写し(転出: 死亡: 年 月 日)		③		
世帯主と続柄 ( <input type="checkbox"/> のせる <input type="checkbox"/> のせない )	本籍と筆頭者 ( <input type="checkbox"/> のせる <input type="checkbox"/> のせない )	個人番号 ( <input type="checkbox"/> のせる <input type="checkbox"/> のせない )	外国人項目 ( <input type="checkbox"/> のせる <input type="checkbox"/> のせない )	④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿
必要な記載・履歴 Necessary special remarks or information 以前の住所 ( ) その他の履歴 ( )		⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿		
提出先 ( )		提出先 ( )		

せいきゆう ひと しょうめいしょ つか ひと  
請求をする人(証明書を使う人)はどなたですか Who will use the certificate?

⑦ ①の人と②の人の関係を選んでください  
What is the relationship of person (2) to person (1)?  
・本人 Same person ・同一世帯員 Family member ・その他 Other

⑧ 証明書を使う人の住所、名前、電話番号を書いてください  
Please write the address, name and telephone number of the person who will use the certificate.

まどぐち こ ひと  
窓口に来られた人はどなたですか Who is coming to the counter?

⑨ ②の人と③の人の関係を選んでください  
What is the relationship of person (3) to person (2)?  
・本人 Same person ・同一世帯員 Family member  
・代理人 Representative ・その他 Other

⑩ 窓口に来られた人の住所、名前、電話番号を書いてください  
Please write the address, name and telephone number of the person coming to the counter.

ほんにんかくにん しょうい ていじ  
本人確認書類を提示してください Please show your ID.

ひょうじばん ばんごう ひょうじ う と まどぐち こ  
表示板に番号が表示されましたら、お受け取り窓口までお越しください  
Please come to counter No. 2 when this number is displayed on the electric signboard.

★代理人の場合は、委任状が必要です。  
If you are a representative, a letter of attorney is required.

★窓口に来られた人の自署でない場合、押印が必要です。  
If this application form was not filled in by a person coming to the counter, he/she is required to add his/her seal.

★偽りその他不正な手段により、住民票の写し等の交付を受けた場合は、刑罰(30万円以下の罰金)が科されます。  
Any person making a false or other fraudulent application for a copy of a residence certificate, etc. will be subject to penalty (fine of 300,000 yen or less).

★豊中市では、被請求者本人通知制度により、事前登録した本人に、住民票の写し等の交付した事実を通知します。  
Toyonaka City government notifies pre-registered persons when a copy of their residence certificate, etc. has been issued under the "notification system to principals."

★自己情報の開示請求があった場合、この請求書を開示することがあります。  
This application form may be disclosed if a request for disclosure of personal information is made.

② 請求をする人(証明書を使う人)はどなたですか 7 Who will use the certificate?

①との関係 Relationship with (1)	<input type="checkbox"/> 本人 Same person	<input type="checkbox"/> 同一世帯員 Family member	<input type="checkbox"/> その他 Other ( )
住所 Address (所在地) (法人名)	<input type="checkbox"/> 同上 連絡先TEL ( )		
ふりがな 氏名 (代表者)	8 年 月 日生 (Date of birth: year month day)		

③ 窓口に来られた人はどなたですか 9 Who is coming to the counter?

<input type="checkbox"/> ②と同じ The same as ②	<input type="checkbox"/> 同一世帯員 Family member	<input type="checkbox"/> 代理人 Representative	<input type="checkbox"/> その他 Other ( )
住所 Address	<input type="checkbox"/> 同上 連絡先TEL ( )		
ふりがな 氏名	10 年 月 日生 (Date of birth: year month day)		

※代理人の場合は委任状が必要です